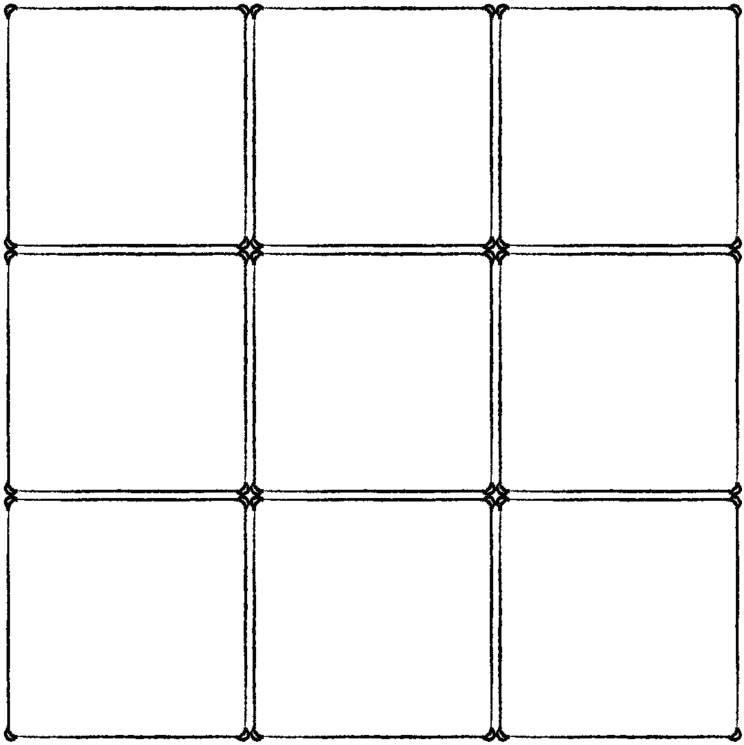
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

baxter

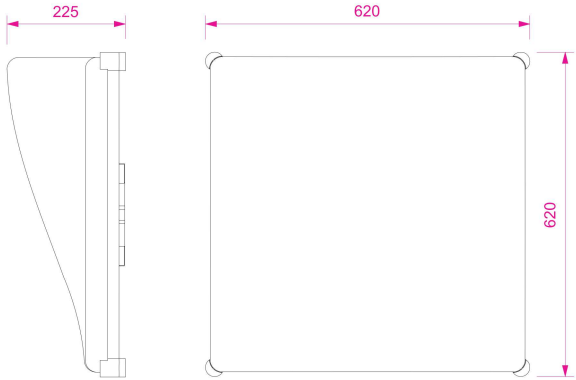
MADE IN ITALY



LAMPADA A PARETE / PLAFONE
- GOOGIE-
APPLIQUE / CEILING LAMP

GOOGIE

Draga & Aurel



62 x 62 h 22,5

Lampada a Parete / Applique lamp

Lampada Plafone / Ceiling lamp

CARATTERISTICHE / TECHNICAL DATA

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

LAMPADA LIGHT SOURCE	POTENZA POWER	FLUSSO LUMINOSO LUMEN FLUX (LM)	ALIMENTAZIONE SUPPLY	TEMPERATURA COLOUR TEMPERATURE (K)	INDICE RESA CROMATICA COLOR RENDERING INDEX (CRI)
LED	14,5 W	1620 lm	110/240V	2700 K	90

CE

Tutti I prodotti sono conformi alle norme EN 60598-1 e alle parti seconde applicabili nonchè alle norme EMC applicabili.

All the products are in compliance to EN 60598-1 and part two applicable standards and to EMC applicable standards.

IP20

Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 12 mm. - Non protetto.

Protected against penetration of solid bodies measuring more than 12 mm. - Not protected.

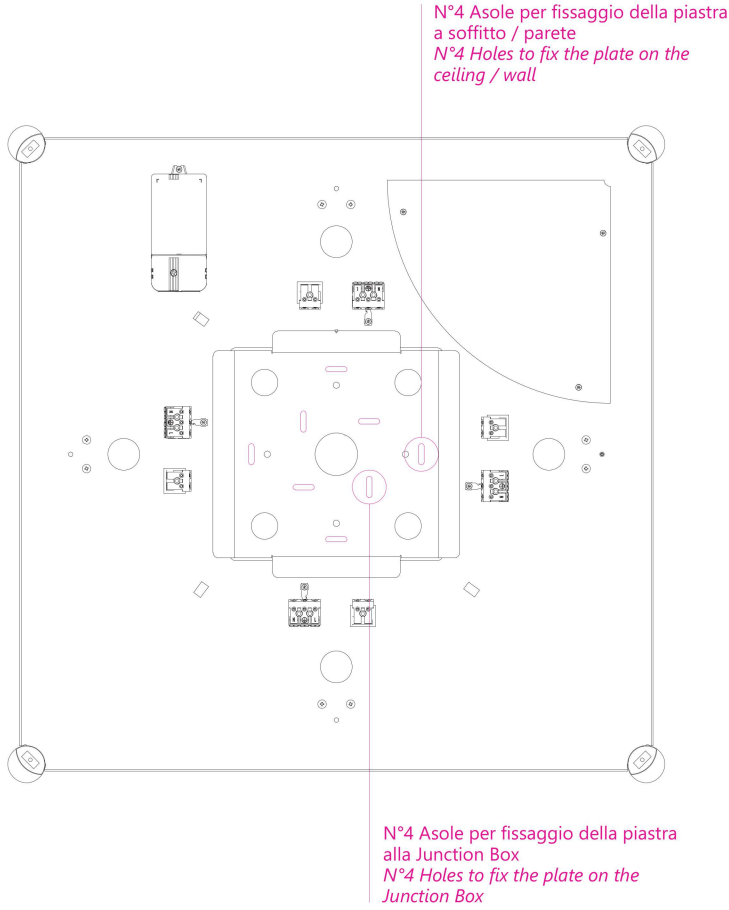
LAMPADA A PARETE / A SOFFITTO
LAMP WITH METAL STRUCTURE APPLIQUE / CEILING

ISTRUZIONI / INSTRUCTIONS

1	Estrarre la lampada dall'imballo.	Pull out the lamp from the packaging.
2	Utilizzare la dima per segnare i punti di fissaggio.	Use the template to mark the fixing points.
3	Fissare la lampada	Fix the lamp
4	Alimentare la lampada	Power the lamp.
5	Applicare la copertura	Apply the coverage
6	Comporre l'eventuale schema delle lampade	Compose any lamp scheme
7	Montaggio Completato	The assembly is completed

PIASTRA SUPERIORE
UPPER PLATE

Pianta / *Plan*



Prospetto Frontale / *Frontal View*

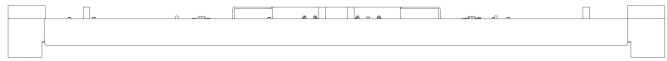
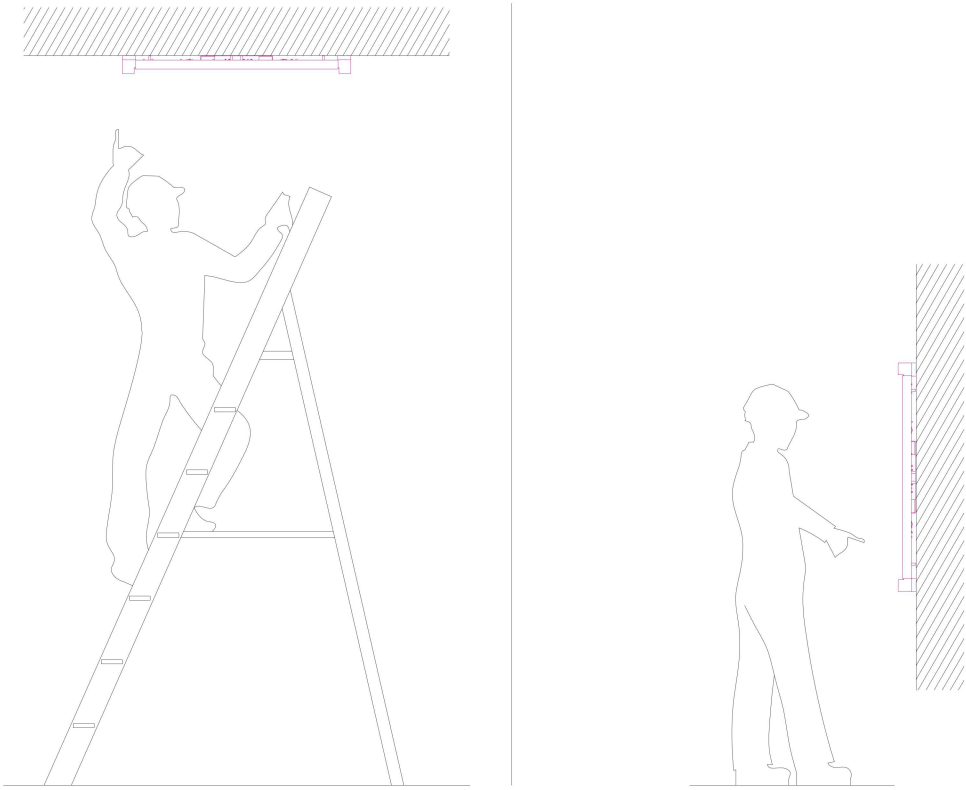


Figura 1 - Picture 1

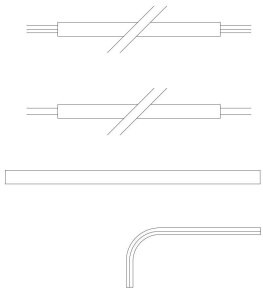
Soffitto / *Ceiling*

Parete / *Wall*



Applicare la dima al soffitto / a parete per posizionare la lampada.
Apply the template to the ceiling / wall to position the lamp.

MATERIALE FORNITO
SUPPLIED TOOLS



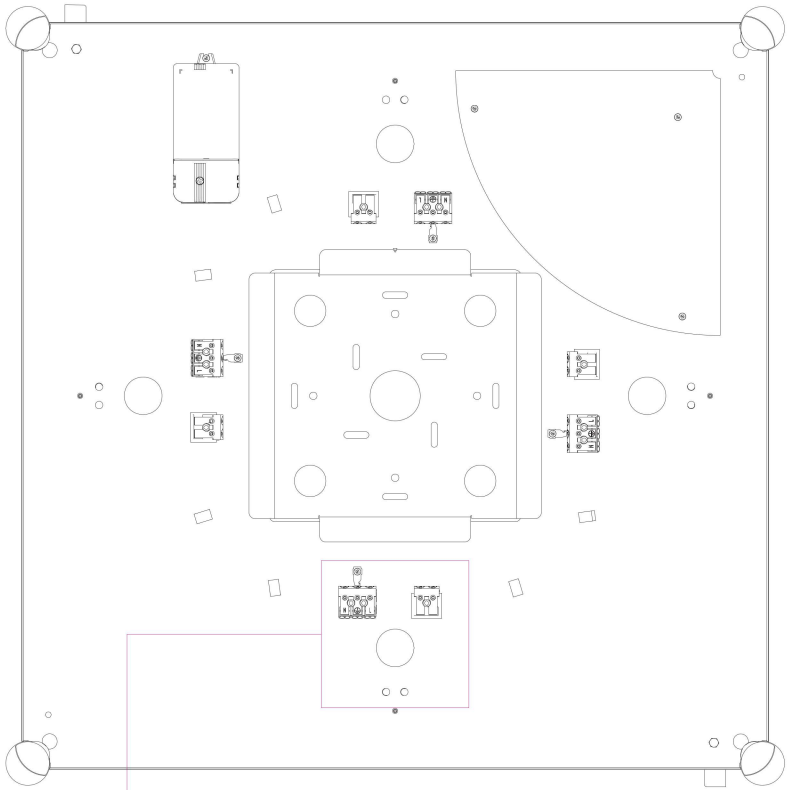
1 x Cavo a 2
Cable 2 pins

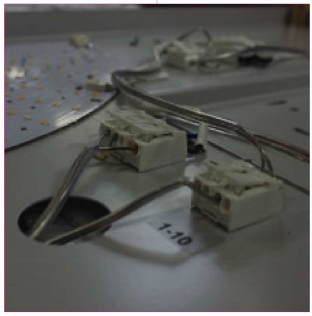
1 x Cavo a 3
Cable 3 pins

2 x Canalina
Duct

1 x Chiave a brugola
Allen Key

Cablaggio / *Wiring*

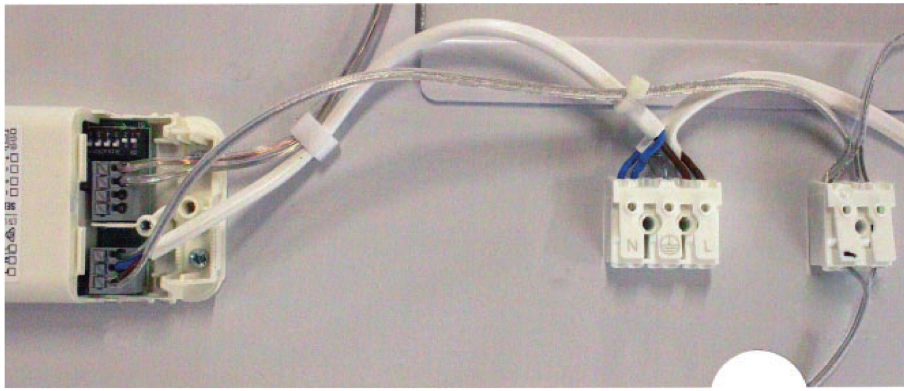


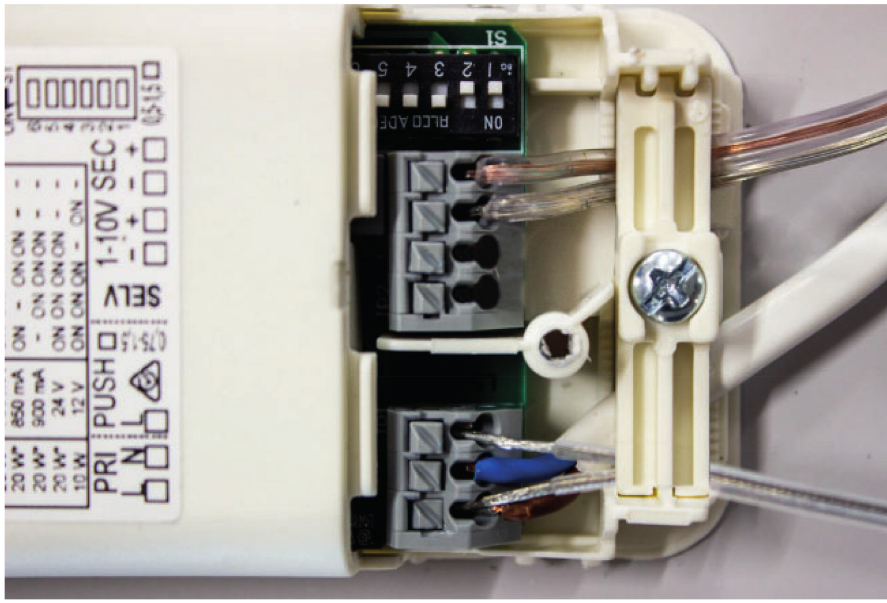


La lampada è impostata per Dimmerazione 1...10.
The lamp is set for Dimming 1 ... 10.

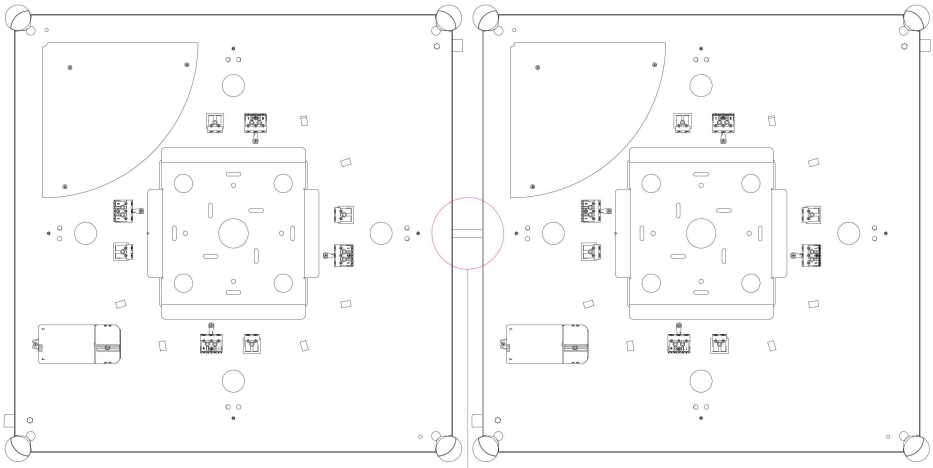
Figura 2 - Picture 2

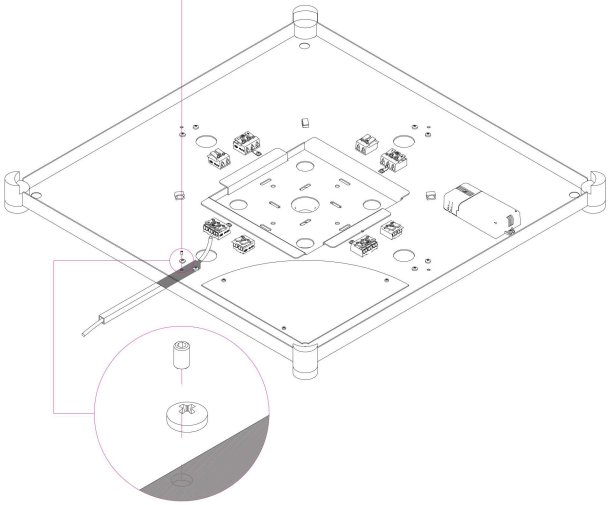
In caso di connessione PUSH, scollegare i cavi nell'alimentatore per il cablaggio 1...10 e ricollegarli secondo lo schema sottostante.
For PUSH connection, disconnect the cables in the power supply for wiring 1 ... 10 and reconnect them according to the diagram below.





Connettere più lampade assieme
Connect multiple lamps together

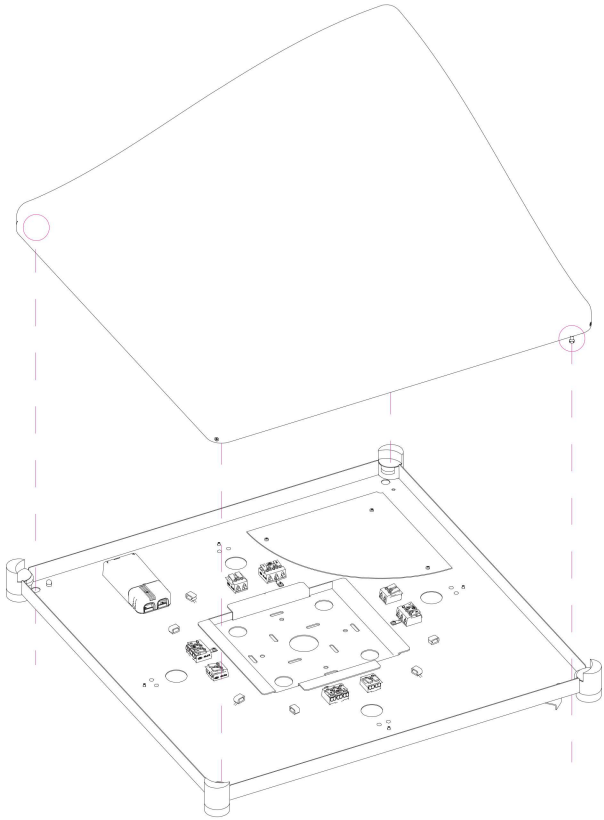




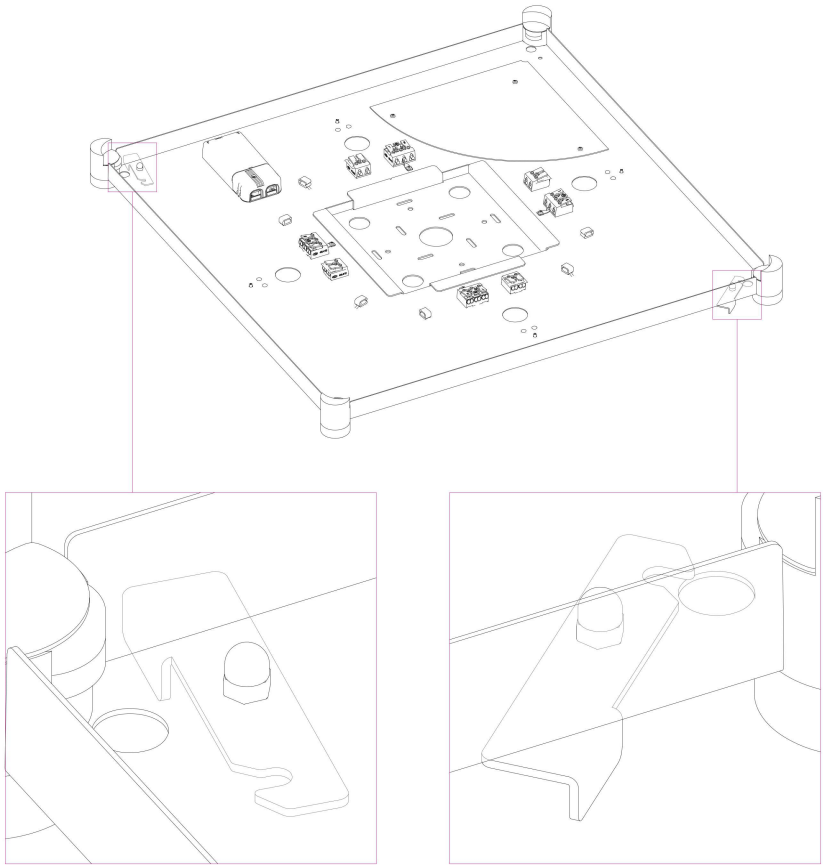
1° Passaggio - Utilizzare la canalina per collegare assieme le lampade.
Al termine dell'operazione fissare la canalina stringendo il grano nel foro evidenziato.

1° Step - Use the conduit to connect the lamps together.
At the end of the operation, fix the conduit by tightening the grain in the highlighted hole.

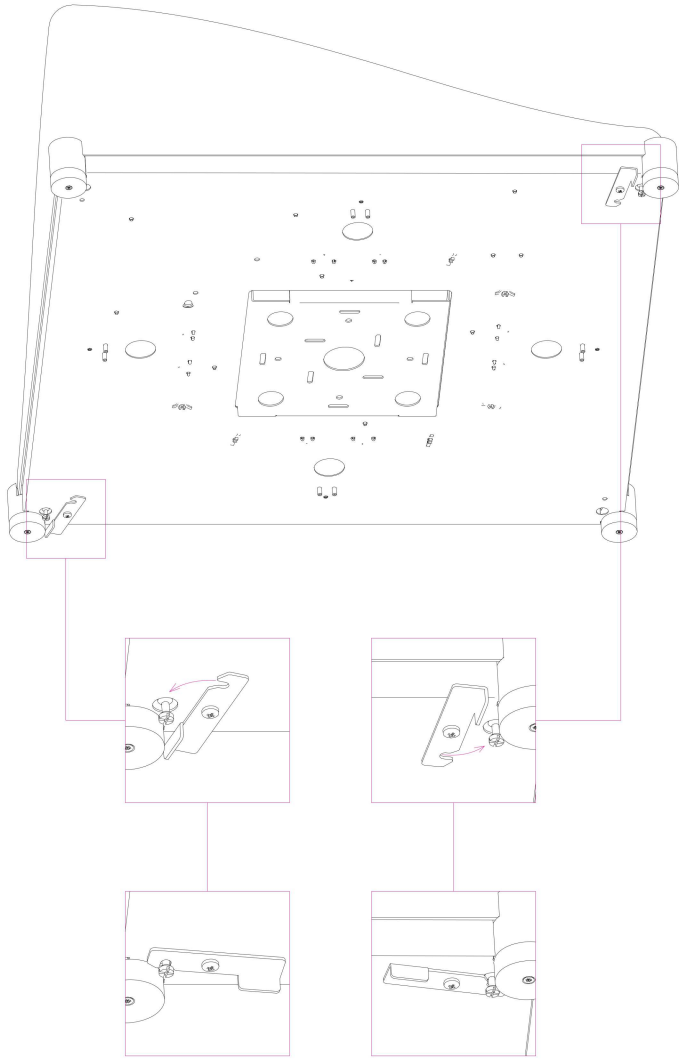
Figura 3 - Picture 3



1° Passaggio - La copertura è dotata di due perni in corrispondenza degli angoli adiacenti all'angolo rialzato.
La parte rialzata della copertura va applicata in corrispondeza del disco LED.
Posizionare la copertura di conseguenza, riproducendo lo schema illustrato sopra.
1° Step - The cover has two pins at the corners adjacent to the raised corner.
The raised part of the cover must be applied in correspondence with the LED disk.
Position the cover accordingly, reproducing the diagram shown above.



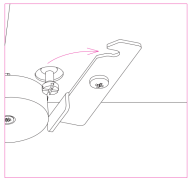
2° Passaggio - Assicurarsi che le linguette di fissaggio sotto la lampada siano orientate in maniera tale che non ostruiscano il foro e che consentano il passaggio dei perni.
2°Step - Make sure that the fastening tabs underthe plate are oriented in such a way that they do not obstruct the hole and allow the passage of the pins.

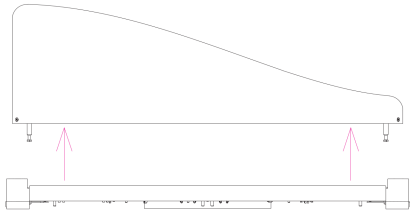


3° Passaggio - Una volta applicata la copertura, ruotare le due linguette di fissaggio in modo tale che si aggancino al perno.
3° Step - Once the cover has been applied, rotate the two fixing tabs so that they hook onto the pin.

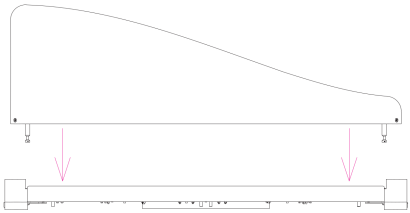
POTREBBE RENDERSI NECESSARIA LA RIMOZIONE DELLA COPERTURA PER EVENTUALE MANUTENZIONE DELLA LAMPADA.

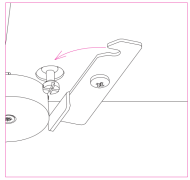
THE COVER MAY MUST BE REMOVED IN ORDER TO MAINTAIN THE LAMP.



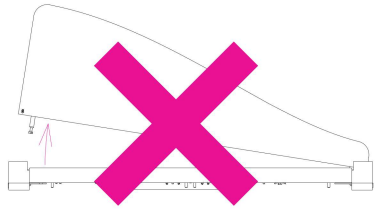


1° Passaggio - Sganciare le linguette di fissaggio posizionate nella parte posteriore della lampada.
Rimuovere la copertura sfilandola esercitando una forza perpendicolare rispetto alla parete.
1° Step - Unhook the fixing tabs positioned at the rear of the lamp.
Remove the cover by pulling it out by exerting a force perpendicular to the wall.

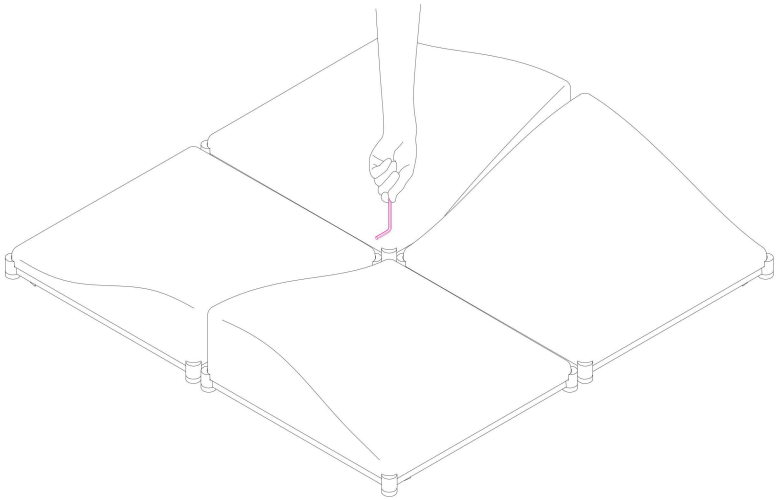




2° Passaggio - Dopo aver terminato la manutenzione della lampada applicare nuovamente la copertura seguendo le indicazioni delle pagine precedenti.
Assicurarsi di agganciare le linguette di fissaggio.
2° Step - After completing the maintenance of the lamp, apply the cover again following the instructions on the previous pages.
Be sure to hook the fixing tabs.



NON RIMUOVERE LA COPERTURA SOLLEVANDO UN SOLO LEMBO!
POTREBBE DANNEGGIARSI!
DO NOT REMOVE COVER BY LIFTING ONLY ONE FLAP!
IT COULD BE DAMAGED!



NEL CASO IN CUI LA VICINANZA TRA LAMPADE NON RENDESSE POSSIBILE L'INSERIMENTO DELLA MANO PER SGANCIARE LE LINGUETTE DI FISSAGGIO, AIUTARSI CON L'AUSILIO DELLA CHIAVE A BRUGOLA FORNITA.
IF THE PROXIMITY BETWEEN LAMPS DOES NOT MAKE IT POSSIBLE TO INSERT THE HAND TO RELEASE THE FASTENING TABS, USE THE SUPPLIED ALLEN KEY.

baxter

MADE IN ITALY

Classificazione apparecchi
Technical characteristics

Classificazione secondo l'infiammabilità del piano d'appoggio.
Classification on the basis of the flammability of the supporting surface.

L'apparecchio è idoneo all'installazione su superfici normalmente infiammabili (temperatura sulla base d'appoggio < 90°C).
The luminaire is suitable for mounting on normally flammable surfaces (temperature on supporting surface max. 90°C).

L'apparecchio non è idoneo all'installazione su superfici normalmente infiammabili.
The luminaire is unsuitable for mounting on normally inflammable surfaces.

0,1 m

Distanza minima di installazione dagli oggetti illuminati.
Minimum distance from lighted objects.

CODICE IK Sistema di classificazione dei gradi di protezione degli involucri contro gli impatti meccanici.
IK CODE System for classifying the degrees of protection provided by the enclosure against mechanical impacts.

Energia di impatto (J) / Impact Energy (J)

IK01	IK02	IK03	IK04	IK05	IK06	IK07	IK08	IK09	IK10
0,15	0,2	0,35	0,5	0,7	1	2	5	10	20

Classificazione secondo il grado di isolamento elettrico.
Classification on the basis of the class of electrical insulation.

Classe I - Class I

Apparecchio con isolamento elettrico fondamentale.
Deve essere collegato al circuito di terra dell'impianto elettrico generale.
Electrical device with basic electrical insulation.
Must be connected to the ground circuit of the main electrical system.

Classe II - Class II

Apparecchio con doppio isolamento elettrico.
Non necessita di collegamento al circuito di terra dell'impianto elettrico generale.
Electrical device with double insulation.
Need not be connected to the ground circuit of the main electrical system.

Classe III - Class III

Grado di protezione IP
Protection index

Il grado di protezione degli apparecchi di illuminazione viene indicato dalla sigla IP (international protection) seguita da due cifre di cui, la prima indica il grado di protezione contro l'ingresso dei corpi solidi e la seconda dei liquidi. Esempio: IP54 indica che l'apparecchio ha protezione 5 contro la penetrazione di solidi e 4 contro la penetrazione d'acqua.
The degree of protection of light fixtures is indicated by the letters IP (international protection) followed by two figures, the first of which indicates the index of protection againt the penetration of solid bodies and the second of liquids. For example: IP54 indicates that the device has an index of protection 5 against the penetration of solids and 4 against the penetration of water.

Protezione dai solidi - Prima cifra IP
Protection against solids - First IP figure

0 Non protetto - Not protected

1 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 50 mm - Protected against penetration of solid bodies measuring more than 50 mm

2 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 12 mm - Protected against penetration of solid bodies measuring more than 12 mm

3 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 2,5 mm - Protected against penetration of solid bodies measuring more than 2.5 mm

4 Protetto dalla penetrazione di corpi solidi di dimensioni maggiori a 1 mm - Protected against penetration of solid bodies measuring more than 1 mm

5 Protetto contro la polvere - Protected against dust

6 Stagno contro la polvere - Sealed against dust

Protezione dai liquidi - Seconda cifra IP
Protection against liquids - Second IP figure

0 Non protetto - Not protected

1 Protetto contro gocce d'acqua che cadono verticalmente - Protected against drops of water falling vertically

2 Protetto contro gocce d'acqua che cadono con inclinazione massima di 15° - Protected against drops of water falling with a maximum angle of 15°

3 Protetto contro la pioggia - Protected against rain

4 Protetto contro gli spruzzi - Protected against splashes

5 Protetto contro i getti d'acqua - Protected against jets of water

6 Protetto contro le ondate - Protected against waves

7 Protetto contro l'immersione - Protected against immersion

8 Protetto contro la sommersione - Protected against submersion

Omologazioni
Quality marking

Marcatura CE
CE marking

Tutti I prodotti sono conformi alle norme EN 60598-1 e alle parti seconde applicabili nonchè alle norme EMC applicabili. La marcatura CE, applicata sugli articoli, testimonia la conformità alle direttive Europee: 73/23 CEE, 93/68 CE, 2006/95/CE, 2014/35/UE (direttiva di bassa tensione) 89/336 CEE , 93/68 CE, 2004/108/CE, 2014/30/UE (direttiva di compatibilità elettromagnetica).
All the products are in compliance to EN 60598-1 and part two applicable standards and to EMC applicable standards. The CE marking, applied on the products, certify their conformity with the European directives: 73/23 CEE, 93/68 CE, 2006/95/CE, 2014/35/UE (Low Voltage Directive). 89/336 CEE, 93/68 CE, 2004/108/CE, 2014/30/UE (Electromagnetic Compatibility Directive).

RoHs

Apparecchi conformi alla direttiva 2011/65/CE RoHs (direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose).
Appliances in compliance to directive 2011/65/EC RoHs (directive on the restriction of the use of certain hazardous substances).

RAEE

Gli apparecchi devono essere smaltiti a fine vita conformamente a quanto prescritto dalla direttiva 2012/19/EU RAEE (direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).
At the end of their live, the appliances shall be disposed according to the requirements of 2012/19/EU WEEE and its amendments (directive on waste of electrical and electronic equipment).

ErP

Prodotti in conformità con la direttiva 2009/125/CE ErP (Energy related Products) ed ai regolamenti applicativi europei 1194/2012 e 245/2009 e (UE) 2015/1428 riguardanti la progettazione ecocompatibile dei prodotti.
Products in conformity to 2009/125/EC ErP (Energy related Products) directive and to regulations 1194/2012 and 245/2009 and (UE) 2015/1428 establishing a frame work for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

EEL

Prodotti in conformità con la direttiva EEL (Energy Efficiency Label) ed al regolamento applicativo europeo

874/2012 riguardanti l'indicazione del consumo di energia e di altre risorse dei prodotti connessi all'energia mediante l'etichettatura ed informazioni uniformi

relative ai prodotti.
Products in conformity to EEL (Energy Efficiency Label)

directive and to regulation 874/2012 regarding indication by labelling and standard product information of the

consumption of energy and other resources by energy-related products.